



EN1



Canpol sp. z o.o.
 02-884 Warszawa, ul. Puławska 430, Polska.
 Biuro, sprzedaż: Stubica B, ul. Graniczna 4
 96-321 Żabia Wola
 tel. (+48 46) 858 00 00, fax: (+48 46) 858 00 01
 Firma polska.
 ISO 9001, ISO 22716
www.canpolbabies.com

Designed and approved in EU.
 Zaprojektowano i zatwierdzono w UE.
 Разработано и протестировано
 в Европейском союзе.

a registered trademark.
 z zastrzeżonym znakiem towarowym.
 является зарегистрированным
 товарным знаком компании Canpol Sp. z o.o.



GB Elastic teether. Further Importation information inside. **PL** Gruzdek elastyczny. Więcej informacji w środku. **RUS** Прорезыватель (массажер для десен) т.м. Canpol babies. Изделия для ухода за детьми. Инструкцию по использованию и уходу за изделием см. внутри упаковки. Состав: термoplastичный эластомер. Срок службы: не ограничен. Срок годности: не установлен. Номер партии и дату изготовления см. на упаковке (первые три цифры – год, вторые две – месяц, третьи – день). Изготовитель: Canpol Sp. z o.o. («Канпол Сп. з о.о.»), Польша, 02-884, г. Варшава, ул. Пулавска, д. 430. Страна изготовления: Польша. Импортёр/Организация, уполномоч. принимать претензии: ООО «ОЛТРИ», Россия, 125371, г. Москва, Волоколамское шоссе, д. 116, стр. 1, блок 305, тел.: +7 495 213-03-33, www.oltri.ru, ООО «Веселый малыш», Россия, 236000, г. Калининград, ул. Грига, д. 54, тел.: +7 4012 58-84-31, www.malush39.ru. Товар соответствует требованиям ТР ТС 007/2011. **KZ** Canpol babies т.м. тіс шығарғышы (іекке арналған массажер). Балалар күтіміне арналған бұйым. Бұйымды қолдану және күтімі бойынша нұсқаулықты қаптаманың ішінен қар. Құрамы: термoplastикалық эластомер. Қызмет ету мерзімі: шектелмеген. Жарамдылық мерзімі: анықталмаған. Таптама нөмірі мен әзірленген күнін қаптамадан қараңыз (алғашқы үш сан – жыл, екіншілері – ай, үшіншілері – күн). Өндіруші: Canpol Sp. z o.o. («Канпол Сп. з о.о.»), Польша, 02-884, Варшава қ., Пулавска қ., 430-үй. Өндірілген ел: Польша. Импорттаушы/Арыздарды қабылдауға өкілетті ұйым: «ОЛТРИ» ЖШҚ, Ресей, 125371, Маскеу қ., Волоколамск т.ж., 116-үй, 1-құр., 305-блок, тел.: +7 495 213-03-33, www.oltri.ru, «Веселый малыш» ЖШҚ, Ресей, 236000, Калининград қ., Григ қ., 54-үй, тел.: +7 4012 58-84-31, www.malush39.ru. Наразылықтарды қабылдаушы ұйым: «ОЛТРИ» ЖШС, Қазақстан Республикасы, 050059, Алматы қ., Әл-Фараби, 17-үй, 4Б, 1204, тел.: +7 727 346-94-00, oltri@oltri.kz (Организация, принимающая претензии: ТОО «ОЛТРИ», Республика Казахстан, 050059, г. Алматы, Аль-Фараби, д. 17, 4Б, 1204, тел.: +7 727 346-94-00, oltri@oltri.kz). Тауар ТР ТС 007/2011 талаптарына сайкес келеді. **BG** Еластична чесалка. Повече важна информация ще откриете в опаковката. Произведено в Польша. Производител Канпол Польша. Описание виж в опаковката. Разпространява в България СМАРТ СМ ООД, 1805 София, Сепо Яна, ул. 1 Май 9 **CZ** Elastické kousátko. Více informací uvnitř. MALEWO Nawłóg, s.r.o. www.malewo.cz **DE** Elastischer Beißring. Weitere Informationen innerhalb der Verpackung. **ES** Mordedor elástico. Más información dentro de la caja. INFANETO S.L., www.infaneto.com **EST** Canpol pätimisõnegas 13/109. Edasine oluline informatsioon pakendis. Valmistatud Poolas. Tootmateriaal: TPE. Maaletooja: Kottula OÜ, Valge 13, 11415 TALLINN, tel.: +372 6200206, e-mail: info@kottula.ee, www.babytarket.ee **FIN** Elastinen purjelu. Tärkeää lisätietoa rakkauskäsen sisällä. Maahantuojat/Importör: LILLA NEL, www.lillanel.fi **GEO** *გოგონების რეზინის მასაჟერი. დაბადებულთა ობიექტების გამოდგენილია. დობადობისთვისაა - მისი დროდ რეზინი, თბობდა, ვადა-გადავსდებდა.* **HR** Elastično grizalo. U nastavku važne informacije. Proizvedeno u Poljska. Distributer: AROLO HR d.o.o., Pustodol Začetski 19a, 49 223 Sveti Križ Začreje, Hrvatska, [www.arollo.hr **HU** Hajlékony gárgóka. További fontos információkat a csomagoláson belül talál. Származási hely Lengyelország. Importálta és forgalmazza: CANPOL Slovakia, \[info@canpolhungary.hu\]\(mailto:info@canpolhungary.hu\); Elosztó Tesco Hungaria: MALEWO Nawłóg, s.r.o. \[www.malewo.cz\]\(http://www.malewo.cz\) **LT** Elastinis kramtukas. Daugiau svarbios informacijos pakuočių viduje. Pagaminta Lenkijoje. UAB "Kotula", Daigaus ir Gireno g. 34, LT-02189 Vilnius, Lietuva, Tel. +37052132254 **LV** Elastīgā zobu birste. Valgāk informācijas ierakojuma iekšpusē. Ražots Polijā. Oficiālais izplatītājs: SIA "Kotula", Salamandras 1, Rīga, Latvija, LV-1024, tel.: + 371 67815941, e-pasts: \[kotula@kotula.lv **RO** Inel gingival elastic. Mai multe informatii se gaseesc in interior. Fabricat in Polonia. S.C DANCOM SRL, Polana Ursului nr. 20, Polana Brasov e-mail: \\[dancombv@canpol.ro\\]\\(mailto:dancombv@canpol.ro\\) phone number: 0368/006274 **SE** Elastisk bittingen. Mer information finns dancombv@canpol.se \\[www.malewo.cz\\]\\(http://www.malewo.cz\\) **SRB/MNE** Elastična glodalica. Ostale bitne informacije uvnitru. Canpol Slovakia s. r. o., Riečna 192, 951 07 Malý Cetin, Slovakia, tel: +421 905 360 703, \\[canpol@canpol.sk\\]\\(mailto:canpol@canpol.sk\\) \\[www.malewo.cz\\]\\(http://www.malewo.cz\\) **SRB/MNE** Elastična glodalica. Ostale bitne informacije uvnitru. Proizvodja: Canpol, Vista proizvodja: za bebe i decu, Zemlja uvoza: Poljska, Rok trajanja: neodređen, Godina uvoza: datum proizvodnje je utisnut na pakovanje, Zemlja porekla: Poljska, neograničen, Godina uvoza: datum proizvodnje je utisnut na pakovanje, Novi Sad, Tel. +381 21 824 936 Uvoznik za SRB: MCG GROUP DOO, Obrolaska 21, 21203 Vetenik - Novi Sad, Tel. +381 21 824 936 Uvoznik za MNE: Donator d.o.o. Kuće Rakica bb 81206 Tuzi, Tel./fax: + 382 20 870 082. **UA** Прорізувач для зубів. Іграшка. Полі ередження! Призначена для дітей віком від 0 м-ців. Виріб відповідає вимогам Технічного регламенту безпечності іграшок ДСТУ EN 71-1:2015, ДСТУ EN 71-2:2017, ДСТУ EN 71-3:2015, ДСанПІН 5.5.6.012-98. Зберігати в сухому місці, захищеному від попадання прямих сонячних променів. Більше інформації в середині. Зберігайте інструкцію, тому що вона містить важливу інформацію. Дата виготовлення \\(CODE xxx-рік xx-місяць xx-день\\) вказана на упаковці. Номер партії визначається датою виготовлення. Строк придатності – необмежений. * \\(«Канпол ТОВ»\\), Польша 02-884,\]\(mailto:kotula@kotula.lv\)](http://www.arollo.hr)